

PARA: Comité de la Cámara de Representantes sobre Trabajo y Normas en el Lugar de Trabajo
DE: Jose
ASUNTO: Yes on HB 3193

Estimada Presidenta Grayber, Vicepresidentas Elmer y Muñoz y Miembros del Comité,

Me llamo Jose y soy de Oaxaca. Yo hablo español y un poco de inglés. Estoy viviendo en Woodburn, Oregon desde hace 25 años. Estoy escribiendo en favor del HB 3193, el Fondo de Desastres para Trabajadores Agrícolas.

Yo trabajo en los campos de Oregon y me ha tocado recoger la mayoría de las cosechas de este estado como el blueberry, uva, incluso los pinos de navidad. Yo he trabajado en condiciones extremas tanto de calor como de frío. Trabajar en el frío siempre me ha causado dolores en mi cuerpo. Sufro de dolores reumáticos y de espalda. Puedo trabajar pero por las noches siempre hay dolor, y cuando me toca trabajar en tiempo de calor he tenido deshidratación y golpes por calor. En Oregon cada vez los incendios son más frecuentes. Me tocó trabajar con neblinas de humo y no sé qué daños esto haya provocado en mi cuerpo. A la larga con la edad aparecen las reacciones y las enfermedades causadas por todo el trabajo que se hace en el campo y no tenemos ayudas para cuando estamos viejos no contamos con seguros médicos.

Yo creo que es buena idea crear un Fondo de Desastres para trabajadores agrícolas. Ya que podría cubrir por lo menos la renta y ayudaría a cuidar más de nosotros mismos. Yo fui uno de los desafortunados que no recibió la ayuda de fondo por el Cambio Climático. Solo recibí 600 dólares por alivio campesino, dinero que a mi familia y a mí nos hacía mucha falta. Por que por perder días de trabajo debido al calor no agarraba cheques buenos y tuve que pedir prestado para poder pagar la renta.

Les pido que apoyen el proyecto porque los campesinos hacemos un trabajo difícil y nos ayudarían mucho. También quiero recordarles que nosotros no tenemos un buen salario para vivir holgadamente. La mayoría de las veces vivimos al día y cuando pasan desastres naturales afecta a la familia completa. Del campo se sobrevive, no se vive. Pero seguimos aquí cosechando sus alimentos.

Les pido que voten a favor del proyecto de ley HB 3193 para apoyar a los campesinos en Oregon.

Gracias,
Jose
Trabajador Agrícola

TO: House Committee on Labor and Workplace Standards
FROM: Jose
SUBJECT: Yes on HB 3193

Dear Chair Grayber, Vice Chairs Elmer and Muñoz, and Members of the Committee,

My name is Jose, and I am from Oaxaca. I speak Spanish and a little bit of English. I have been living in Woodburn, Oregon for 25 years. I am writing in favor of HB 3193, the Farmworker Disaster Relief Fund.

I work in the fields of Oregon, and I have had the opportunity to harvest most of the crops in this state, such as blueberries, grapes, and even Christmas trees. I have worked in extreme conditions, both hot and cold. Working in the cold has always caused me pain in my body. I suffer from rheumatic and back pain. I can work, but at night, I am always in pain. When I have to work in the heat, I've experienced dehydration and heat strokes.

In Oregon, wildfires are becoming more frequent. I had to work in smoke-filled air, and I don't know what kind of damage this has caused to my body. Over time, as I age, the reactions and diseases caused by all the work we do in the field will eventually show, and we don't have help when we get old, especially since we don't have medical insurance.

I believe it is a good idea to create a Disaster Relief Fund for agricultural workers. It could at least help cover rent and allow us to take better care of ourselves. I was one of the unfortunate ones who did not receive help from the Climate Change fund. I only received \$600 in relief, money that my family and I were in dire need of. Because I lost workdays due to the heat, I wasn't able to earn good checks, and I had to borrow money to pay the rent.

I ask that you support this bill because farmworkers do a tough job, and this would help us greatly. I also want to remind you that we do not have a good salary to live comfortably. Most of the time, we live paycheck to paycheck, and when natural disasters happen, it affects the entire family. We survive working in the fields, we don't live. But we continue here, harvesting your food.

I ask you to vote in favor of HB 3193 to support farmworkers in Oregon.

Thank you,
Jose
Farmworker